

## 663160-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Équipements médicaux – CT Systeme für Krankenhäuser in der Ukraine

OJ S 186/2026 25/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Adresse électronique: [procurement.medical@giz.de](mailto:procurement.medical@giz.de)

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: CT Systeme für Krankenhäuser in der Ukraine

Description: CT Systeme und PACS (Basic) IT\_System für ukrainische Krankhäuser

Identifiant de la procédure: 2fba7f64-52da-43ab-8c50-f4d4df16c83b

Identifiant interne: 10051359

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33100000 Équipements médicaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 33110000 Matériel d'imagerie à usages médical, dentaire et vétérinaire, 33115100 Tomodensitomètres

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Ukraine

Informations complémentaires: verschiedene Oblaste gemäß Spezifikationen und Leistungsverzeichnis

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYRDYDEDX8W6# Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt. ===== Anwendung der Verordnung (EU) 2022/1031 (IPI) i.V. m. Durchführungsverordnung (EU) 2025/1197 der Europäischen Kommission vom 19. Juni 2025: Diese Ausschreibung fällt in den Anwendungsbereich der Durchführungsverordnung (EU) 2025/1197 zur Beschränkung des Zugangs von Wirtschaftsteilnehmern aus der Volksrepublik China und Medizinprodukten mit Ursprung in der Volksrepublik China zum Markt der Europäischen Union für öffentliche Aufträge im Bereich Medizinprodukte (sog. IPI-Maßnahme). Die diesbezüglichen Anforderungen und Vorgaben sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. ===== Hinweis zum Oberauftrag: Das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) (Oberauftraggeber) beabsichtigt, die GIZ mit dem Vorhaben zu beauftragen. Der GIZ liegt jedoch noch kein Auftrag des Oberauftraggebers vor. Für den Fall, dass die GIZ den

Oberauftrag nicht vor dem Ablauf der Angebotsbindefrist erhält, behält sie sich vor, keinen Zuschlag zu erteilen.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

vgv -

**2.1.5. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

**Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Participation à une organisation criminelle: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Fraude: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Corruption: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Insolvabilité: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Biens administrés par un liquidateur: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

État de cessation d'activités: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Faute professionnelle grave: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

Faussees déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: In Übereinstimmung mit § 123 und § 124 GWB.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: CT mit 128 Schichten und PACS (Basic) Software

Description: Acht (8) CTs mit 128 Schichten sowie fünf (5) PACS-IT-Systeme für verschiedene Oblaste (Odesa Oblast, Dnipropetrovsk Oblast, Zaporizhzhia Oblast) inklusive Optionen von jeweils einem (1) CT mit 128 Schichten sowie einem (1) PACS-IT-Systeme für Odesa Oblast und Dnipropetrovsk Oblast

Identifiant interne: 1

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33100000 Équipements médicaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 33110000 Matériel d'imagerie à usages médical, dentaire et vétérinaire, 33115100 Tomodensitomètres

##### Options:

Description des options: Optionen: Option zu Los1: jeweils ein CT mit 128 Schichten und ein PACS (Basic) IT-System für einen beliebigen Standort in Oblast Odesa und Dnipropetrovsk  
Option zu Los 2: ein CT mit 128 Schichten und ein PACS (Basic) IT-System für einen beliebigen Standort in Oblast Kyiv Die optionalen Leistungsbestandteile sind seitens der Bieter zwingend im Angebot zu berücksichtigen. Ein Anspruch des/der erfolgreichen Unternehmen auf Abruf der optionalen Leistungen besteht nicht. Weitere Vorgaben im Zusammenhang mit den optionalen Leistungsbestandteilen sind der Vergabeunterlage "Bewerbungsbedingungen VgV" in den "Ziff. 4, 13 und 16", und der Vergabeunterlage "Besondere Vertragsbedingungen" im Abschnitt "Vertragsoption:" zu entnehmen.

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Ukraine

Informations complémentaires: verschiedene Oblaste gemäß Spezifikationen und Leistungsverzeichnis

#### 5.1.3. Durée estimée

Durée: 4 Mois

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# inklusive Optionen

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Siehe oben

Objectif social promu: Égalité hommes-femmes, Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales, Conditions de travail équitables, Autre

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zu EU-Russland\_Sanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auf

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die in den letzten drei Jahren vor dem Angebot nicht mindestens drei Referenzprojekte im Bereich der Lieferung von medizinischen Produkten nachweisen können, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Jedes der drei Referenzprojekte muss einen Auftragswert von mindestens 1 Mio. EUR netto gehabt haben.

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Zertifikat - Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie zur Sicherstellung standardisierter Qualitätsabläufe hat der Bieter mit dem Angebot den Nachweis über ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015 (oder gleichwertig) vorzulegen. Das eingereichte Zertifikat muss zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote gültig sein. Wird ein gleichwertiges Zertifikat eingereicht, muss der Bieter die Gleichwertigkeit mit den Anforderungen der DIN EN ISO 9001 schlüssig und nachvollziehbar im Angebot darlegen. Bieter/Bietergemeinschaften, die diese Voraussetzungen nicht erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

**Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 06/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6/documents>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 20/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 71 Jours

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### 5.1.15. Techniques

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: CT mit 128 Schichten und mit 256 Schichten sowie PACS (Basic) Software)

Description: Sechs (6) CTs mit 128 Schichten und einem (1) CT mit 256 Schichten sowie drei (3) PACS-IT-Systeme für verschiedene Oblaste (Kyiv Oblast, Sumy Oblast, Mykolaiv Oblast) und Optionen mit einem CT mit 128 Schichten und einem PACS-IT-System für Kyiv Oblast  
Identifiant interne: 2

##### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 33100000 Équipements médicaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 33110000 Matériel d'imagerie à usages médical, dentaire et vétérinaire, 33115100 Tomodensitomètres

##### **Options:**

Description des options: Optionen: Option zu Los1: jeweils ein CT mit 128 Schichten und ein PACS (Basic) IT-System für einen beliebigen Standort in Oblast Odesa und Dnipropetrovsk  
Option zu Los 2: ein CT mit 128 Schichten und ein PACS (Basic) IT-System für einen beliebigen Standort in Oblast Kyiv Die optionalen Leistungsbestandteile sind seitens der Bieter zwingend im Angebot zu berücksichtigen. Ein Anspruch des/der erfolgreichen Unternehmen auf Abruf der optionalen Leistungen besteht nicht. Weitere Vorgaben im Zusammenhang mit den optionalen Leistungsbestandteilen sind der Vergabeunterlage "Bewerbungsbedingungen VgV" in den "Ziff. 4, 13 und 16", und der Vergabeunterlage "Besondere Vertragsbedingungen" im Abschnitt "Vertragsoption:" zu entnehmen.

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Pays: Ukraine

Informations complémentaires: verschiedene Oblaste gemäß Spezifikationen und Leistungsverzeichnis

##### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 4 Mois

##### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE  
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui  
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui  
Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# inklusive Optionen

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Siehe oben

Objectif social promu: Égalité hommes-femmes, Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales, Conditions de travail équitables, Autre

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zu EU-Russland\_Sanktionen - Der Bieter bestätigt, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren in der jeweils geltenden Fassung, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft. Die am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, gehören ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auf

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Referenzprojekte - Bieter/Bietergemeinschaften, die in den letzten drei Jahren vor dem Angebot nicht mindestens drei Referenzprojekte im Bereich der Lieferung von medizinischen Produkten nachweisen können, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen. Jedes der drei Referenzprojekte muss einen Auftragswert von mindestens 1 Mio. EUR netto gehabt haben.

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit / Zertifikat - Nachweis eines zertifizierten Qualitätsmanagementsystems Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie zur Sicherstellung standardisierter Qualitätsabläufe hat der Bieter mit dem Angebot den Nachweis über ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015 (oder gleichwertig) vorzulegen.

Das eingereichte Zertifikat muss zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Angebote gültig sein. Wird ein gleichwertiges Zertifikat eingereicht, muss der Bieter die Gleichwertigkeit mit den Anforderungen der DIN EN ISO 9001 schlüssig und nachvollziehbar im Angebot darlegen. Bieter/Bietergemeinschaften, die diese Voraussetzungen nicht erfüllen, werden als ungeeignet vom Verfahren ausgeschlossen.

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 06/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6/documents>

##### **Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

##### **Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRDYDEDX8W6>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 20/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 71 Jours

##### **Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

##### **Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### **5.1.15. Techniques**

##### **Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Numéro d'enregistrement: 993-80072-52

Adresse postale: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Ville: Eschborn

Code postal: 65760

Subdivision pays (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [procurement.medical@giz.de](mailto:procurement.medical@giz.de)

Téléphone: +49 6196792474

Télécopieur: +49 619679808002

Adresse internet: <https://www.giz.de>

**Rôles de cette organisation:**

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

**8.1. ORG-0002**

Nom officiel: Vergabekammern des Bundes

Numéro d'enregistrement: 022894990

Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ville: Bonn

Code postal: 53113  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Téléphone: +49 2289499-0  
Télécopieur: +49 2289499-163  
Adresse internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## 10. Changement

---

Version de l'avis antérieur à modifier

:

3da38660-291b-4d8b-bbca-18f716e64fa3-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

**10.1. Changement**

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: es stand in der Bekanntmachung dass ein Bieter maximal nur ein Los anbieten kann. Das wird korrigiert dass ein Bieter alle Lose bzw. max. zwei Lose anbieten darf.

Les documents de marché ont été modifiés le: 24/09/2026

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: b4e8bcc8-ee54-41a9-b7c5-dd446e8cb140 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 24/09/2026 09:57:26 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 663160-2026

Numéro de publication au JO S: 186/2026

